34

O'z DSt 35.53:2011
(Правила ЕЭК ООН № 53)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА

ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ КАТЕГОРИИ L_3 В ОТНОШЕНИИ УСТАНОВКИ УСТРОЙСТВ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Издание официальное

«O'ZSTANDART» AGENTLIGI
«AXBOROT-TAHLILIY MARKAZ»
Me'yoriy hujjatlar Davlat fondini yuritish bo'limi
ISHCHIL NUSXASI

Узбекское агентство стандартизации,
метрологии и сертификации

Ташкент

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН рабочей группой, состоящей из представителей Научно-производственного объединения «ELXOLDING» и ООО «NIPO STANDART».

2 ВНЕСЕН временной научно-технической комиссией по стандартизации и сертификации колесной и гусеничной техники Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт). Протокол № 3 от 05.11.2010 г.

3 ПРИНЯТ постановлением Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт) от 28.01.11 № 05-267.

4 Настоящий стандарт представляет собой идентичный текст Правила ЕЭК ООН № 53 Пересмотр 2 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.40/Rev.2 от 18 сентября 2008 года) «Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категории L_3 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации» и включает в себя:

Дополнение 4 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 26 февраля 2004 года
Дополнение 5 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 23 июня 2005 года
Дополнение 6 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 4 июля 2006 года
Дополнение 7 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 2 февраля 2007 года
Дополнение 8 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 11 июля 2008 года

- Пересмотр 2 – Поправка 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.52/Rev.2/Amend.1, документ от 4 ноября 2008 года. Дополнение 9 к поправкам серии 01 - дата вступления в силу: 15 октября 2008 года).

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращение действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории Узбекистана публикуется в указателе, издаваемом Агентством Узстандарт. В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе, издаваемом Агентством Узстандарт.

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории Узбекистана принадлежит Агентству Узстандарт.

Содержание

1 Область применения 1

2 Определения 1

3 Заявка на официальное утверждение 5

4 Официальное утверждение 6

5 Общие технические требования 7

6 Отдельные технические требования 10

7 Модификации типа транспортного средства или способы установки на нем устройств освещения и световой сигнализации 19

8 Соответствие производства 19

9 Санкции, налагаемые за несоответствие производства 20

10 Окончательное прекращение производства 20

11 Переходные положения*) 20

12 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов 20

Приложение 1 Сообщение, касающееся официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства типа транспортного средства категории L_3 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации на основании Правил №53 22

Приложение 2 Схемы знаков официального утверждения 25

Приложение 3 Поверхности фары, исходная ось и исходный центр, углы геометрической видимости 26

Приложение 4 Видимость красных огней спереди и белых огней сзади 28

Приложение 5 Контроль за соответствием производства 29

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА

L_3 категорияли транспорт воситаларнинг ёритиш ва ёруғлик сигнализация мосламаларининг ўрнатилиши бўйича расмий тасдиқлашларга тегишли бўлган бир хил шаклдаги кўрсатмалар

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категории L_3 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации

Uniform provisions concerning the approval of L_3 category vehicles with regard to the installation of lighting and light-signaling devices

Дата введения: 01.06.2011 г.*)
без огр. срока действ.

Настоящий стандарт вводит в действие Правила ЕЭК ООН № 53 (далее - Правила).

1 Область применения

Настоящие Правила применяются к транспортным средствам категории L_3[1)] в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации.

2 Определения

В настоящих Правилах применены следующие термины с соответствующими определениями:

2.1 **официальное утверждение транспортного средства**: Официальное утверждение – сертификация (далее – официальное утверждение) типа транспортного средства в отношении количества устройств освещения и световой сигнализации и способа их установки.

2.2 **тип транспортного средства**: Категория транспортных средств, которые не имеют между собой существенных различий в отношении следующих характеристик:

2.2.1 размеров и внешней формы транспортного средства;

---

*) Разделы 4 (кроме п. 4.1), 7, 8, 9, 10, 11 и 12, Приложения 1, 2 и 5 не действуют до ратификации в Республике Узбекистан Женевского Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колёсных транспортных средств, предметов их оборудования и частей и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний (далее Соглашение).

Требования раздела 6 (п.п. 6.1.9, 6.3.3.1 и 6.5.7) к необходимости официального утверждения типа фар дальнего и ближнего света, указателей поворота, стоп-сигнала, фонаря освещения заднего номерного знака, передних и задних габаритных фонарей, заднего светоотражателя нетреугольной формы, бокового светоотражателя нетреугольной формы, аварийного сигнала, переднего и заднего противотуманных фонарей, а также приведённые в соответствующих пунктах их колометрические и фотометрические требования вводятся в действие с 01.06.2012 года, а при готовности заводов-изготовителей республики допускается их досрочное введение в действие ими.

1) В соответствии с определениями, приведенными в приложении 7 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ TRANS/WP.29/78/ Rev.1/Amend.2 с последними поправками на основании Amend.4) или ГОСТ 31286-2005 «Транспорт дорожный. Основные термины и определения. Классификация»

O'ZSTANDART AGENTLIGI
2637 son bilan
«28» 01 2011 yilda
Davlat ro'yxatiga olindi

2.2.2 количества и расположения устройств;

2.2.3 аналогичным образом, не рассматриваются в качестве «транспортных средств иного типа»:

2.2.3.1 транспортные средства, имеющие по смыслу пунктов 2.2.1 и 2.2.2 выше различия, которые не вызывают изменения вида, количества, размещения и геометрической видимости огней, предписанных для транспортного средства данного типа; и

2.2.3.2 транспортные средства, на которых установлены или отсутствуют – в случае факультативной установки - огни, официально утвержденные в соответствии с какими-либо правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года, или допустимые в стране регистрации транспортного средства.

2.3 **поперечная плоскость**: Вертикальная плоскость, перпендикулярная средней продольной плоскости транспортного средства.

2.4 **порожнее транспортное средство:** Транспортное средство без водителя, пассажира или груза, но с полным запасом топлива и необходимым комплектом инструментов.

2.5 **огонь**: Устройство, предназначенное для освещения дороги или подачи светового сигнала для других участников дорожного движения. Фонарь освещения заднего номерного знака и светоотражатели также считаются огнями.

2.5.1 **эквивалентные огни**: Огни, выполняющие одни и те же функции и допустимые к использованию в стране регистрации транспортного средства; такие огни могут иметь характеристики, отличающиеся от огней, установленных на транспортном средстве на момент его официального утверждения, при условии, что они удовлетворяют требованиям настоящих Правил.

2.5.2 **независимые огни**: Устройства, имеющие разные освещающие поверхности, разные источники света и разные корпуса.

2.5.3 **сгруппированные огни:** Устройства, имеющие разные освещающие поверхности и разные источники света, но общий корпус.

2.5.4 **комбинированные огни**: Устройства, имеющие разные освещающие поверхности, но один источник света и общий корпус.

2.5.5 **совмещенные огни**: Устройства, имеющие разные источники света или единый источник света, работающий в разных условиях (например, в разных оптических, механических и электрических условиях), полностью и частично общие освещающие поверхности и общий корпус.

2.5.6 **фара дальнего света**: Огонь, используемый для освещения дороги на дальнее расстояние в направлении движения вперед.

2.5.7 **фара ближнего света**: Огонь, используемый для освещения дороги впереди транспортного средства таким образом, чтобы не ослеплять водителей встречных транспортных средств и других участников дорожного движения и не причинять им неудобства.

2.5.8 **указатель поворота:** Огонь, используемый для сигнализации другим участникам дорожного движения о намерении водителя повернуть направо или налево.

Указатель или указатели поворота могут также использоваться в соответствии с положениями Правил № 97.

2.5.9 **стоп-сигнал**: Огонь, используемый для сигнализации другим участникам дорожного движения, находящимся сзади транспортного средства, того, что его водитель привел в действие рабочий тормоз.

2.5.10 **фонарь освещения заднего номерного знака**: Устройство, используемое для освещения места, предназначенного для заднего номерного знака; такое устройство может состоять из нескольких оптических компонентов.

2.5.11 **передний габаритный фонарь**: Огонь, используемый для сигнализации наличия транспортного средства, если на него смотреть спереди.

2.5.12 **задний габаритный фонарь:** Огонь, используемый для сигнализации наличия транспортного средства, если на него смотреть сзади.

2.5.13 **светоотражатель**: Устройство, используемое для сигнализации наличия транспортного средства посредством отражения света, излучаемого внешним источником света, который не связан с этим транспортным средством, причем наблюдатель находится вблизи этого источника света.

Для цели настоящих Правил светоотражающие номерные знаки не считаются светоотражающими приспособлениями.

2.5.14 **аварийный сигнал**: Одновременное включение всех указателей поворота транспортного средства в целях сигнализации особой опасности, которую представляет в данный момент транспортное средство для других участников дорожного движения.

2.5.15 **передний противотуманный фонарь**: Огонь, используемый для улучшения освещения дороги в туман, снегопад, ливень или пыльную бурю.

2.5.16 **задний противотуманный фонарь**: Огонь, используемый для улучшения освещения транспортного средства сзади в густом тумане.

2.6 **светоиспускающая поверхность устройства освещения, устройства световой сигнализации или светоотражателя:** Вся внешняя поверхность светопропускающего материала или ее часть, указываемая изготовителем устройства на чертеже в заявке на официальное утверждение, см. приложение 3.

2.7 **освещающая поверхность**: (см. приложение 3).

2.7.1 **освещающая поверхность устройства освещения (пункты 2.5.6, 2.5.7 и 2.5.15)**: Ортогональная проекция полной апертуры отражателя или (в случае фар с эллипсоидным отражателем) «рассеивателя» на поперечную плоскость. Если устройство освещения не имеет отражателя, то применяется определение, содержащееся в пункте 2.7.2. Если светоиспускающая поверхность огня перекрывает только часть полной апертуры отражателя, учитывается только проекция этой части.

Для фары ближнего света освещающая поверхность ограничивается видимой проекцией светотеневой границы на рассеивателе. Если расположение отражателя и рассеивателя регулируется относительно друг друга, то используется среднее положение регулировки;

2.7.2 **освещающая поверхность устройства световой сигнализации, за исключением светоотражателя (пункты 2.5.8, 2.5.9, 2.5.11, 2.5.12, 2.5.14 и 2.5.16)**: Ортогональная проекция огня на плоскость, перпендикулярная его исходной оси и соприкасающаяся с наружной светоиспускающей поверхностью огня, причем эта проекция ограничивается краями экранов, расположенных в этой плоскости, каждый из которых оставляет внутри этой поверхности только 98 % общей силы света в направлении исходной оси. Для определения нижнего, верхнего и боковых пределов освещающей поверхности используются экраны только с горизонтальными и вертикальными краями.

2.7.3 **освещающая поверхность светоотражателя (пункт 2.5.13):** Ортогональная проекция светоотражателя на плоскость, перпендикулярная его исходной оси и ограничиваемая плоскостями, являющимися продолжением наиболее удаленных частей оптической системы светоотражателя и параллельными этой оси. Для определения нижнего, верхнего и боковых краев устройства используются только горизонтальная и вертикальная плоскости.

2.8 **видимая поверхность в определенном направлении наблюдения**: В соответствии с просьбой изготовителя или его надлежащим образом уполномоченного представителя, означает ортогональную проекцию границы:

- либо освещающей поверхности, проецируемой на внешнюю поверхность рассеивателя (a-b),
- либо светоиспускающей поверхности (c-d)

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA BAHOLAT NAZORATI

- на плоскость, перпендикулярную направлению наблюдения и проходящую по касательной к наиболее удаленной внешней точке рассеивателя (см. приложение 3 к настоящим Правилам).

2.9 **исходная ось:** Характерная ось огня, определяемую изготовителем (огня) для использования в качестве ориентира (H = 0°, V = 0°) для углов поля при фотометрических измерениях и при установке огня на транспортном средстве.

2.10 **исходный центр**: Пересечение исходной оси с внешней светоиспускающей поверхностью; он указывается изготовителем огня.

2.11 **углы геометрической видимости:** Углы, определяющие зону минимального телесного угла, в которой должна просматриваться видимая поверхность огня. Указанная зона телесного угла определяется сегментами сферы, центр которой совпадает с исходным центром огня, а экватор параллелен дороге. Эти сегменты определяются с учетом исходной оси. Горизонтальные углы β соответствуют долготе, а вертикальные углы α - широте. Внутри углов геометрической видимости не должно быть препятствий, мешающих распространению света из какой-либо части видимой поверхности огня, наблюдаемого из бесконечности. Если измерения проводятся вблизи огня, то направление наблюдения должно быть параллельно сдвинуто для достижения одинаковой точности.

Внутри углов геометрической видимости не учитываются те препятствия, которые уже имелись на тот момент, когда огонь был официально утвержден по типу конструкции.

Если при установке огня любая часть видимой поверхности огня закрывается любыми выступающими частями транспортного средства, то должны быть представлены доказательства того, что часть огня, не закрываемая какими-либо предметами, по-прежнему соответствует фотометрическим величинам, предписанным для официального утверждения устройства в качестве оптического элемента (см. приложение 3 к настоящим Правилам). Тем не менее, если вертикальный угол геометрической видимости ниже горизонтали может быть уменьшен до 5° (огонь расположен на высоте менее 750 mm над дорогой), зона фотометрических измерений установленного оптического элемента может быть уменьшена до 5° ниже горизонтали.

2.12 **край габаритной ширины:** С каждой стороны транспортного средства означает плоскость, параллельную средней продольной плоскости транспортного средства и касающуюся бокового края транспортного средства без учета выступа или выступов, образуемых:

2.12.1 зеркалами заднего вида,

2.12.2 указателями поворота,

2.12.3 передними и задними габаритными фонарями и светоотражателями.

2.13 **габаритная ширина**: Расстояние между двумя вертикальными плоскостями, определенными в пункте 2.12 выше.

2.14 **одиночный огонь:**

a) устройство или часть устройства, выполняющие одну функцию освещения или световой сигнализации, один или более источников света и одну видимую поверхность в направлении исходной оси, которая либо может быть непрерывной поверхностью, либо может состоять из двух или более различных частей, или

b) любой блок из двух независимых огней - как идентичных, так и неидентичных, - которые выполняют одинаковую функцию, официально утверждены в качестве огня типа «D» и установлены таким образом, что проекция их видимых поверхностей в направлении исходной оси занимает не менее 60 % наименьшего прямоугольника, описанного вокруг проекции вышеупомянутых видимых поверхностей в направлении исходной оси;

2.15 **расстояние между двумя огнями, которые направлены в одну и ту же сторону:** Наиболее короткое расстояние между двумя видимыми поверхностями в направлении исходной оси. В тех случаях, когда расстояние между огнями полностью соответствует предписаниям Правил, определение точного положения краев видимых поверхностей не требуется.

2.16 **контрольный сигнал функционирования**: Визуальный или звуковой сигнал (либо любой другой эквивалентный сигнал), указывающий, что устройство включено, а также исправно ли оно функционирует.

2.17 **контрольный сигнал включения**: Визуальный сигнал (или любой другой эквивалентный сигнал), указывающий на то, что устройство включено, но не указывающий на исправность или неисправность его функционирования.

2.18 **факультативный огонь**: Огонь, устанавливаемый по усмотрению изготовителя.

2.19 **дорога**: Поверхность, на которой находится транспортное средство и которая должна быть в основном горизонтальной.

2.20 **устройство:** Компонент или сочетание компонентов, используемых для выполнения одной или нескольких функций.

2.21 **цвет света, испускаемого устройством:** К настоящим Правилам применяются определения цвета испускаемого света, приведенные в Правилах № 48 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа.

2.22 **техническая служба:** Испытательная лаборатория, аккредитованная в установленном порядке на техническую компетентность и независимость.

3 Заявка на официальное утверждение

3.1 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации подается изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

3.2 К заявке прилагаются перечисленные ниже документы в трех экземплярах и указываются следующие данные:

3.2.1 описание типа транспортного средства с учетом положений, приведенных в пунктах 2.2.1-2.2.3 выше; должен быть указан надлежащим образом определенный тип транспортного средства;

3.2.2 перечень предусмотренных изготовителем устройств, составляющих оборудование освещения и световой сигнализации; в этот перечень может включаться несколько типов устройств для каждой функции; каждый тип должен соответствующим образом идентифицироваться (национальный или международный знак официального утверждения, если он официально утвержден; название изготовителя и т.д.); кроме того, в этот перечень может включаться дополнительное указание «или эквивалентные устройства» для каждой функции;

3.2.3 схема всего оборудования освещения и световой сигнализации и расположение различных устройств на транспортном средстве; и

3.2.4 в случае необходимости (для проверки соответствия предписаниям настоящих Правил) схема или схемы компоновки каждого огня с указанием освещающей поверхности, определение которой приводится в пункте 2.7.1 выше, светоиспускающей поверхности, определение которой приводится в пункте 2.6, исходной оси, определение которой приводится в пункте 2.9, и исходного центра, определение которого приводится в пункте 2.10. Эта информация не является обязательной для фонаря освещения заднего номерного знака (п.2.5.10).

3.2.5 В заявке должен быть указан метод, используемый для определения видимой поверхности (пункт 2.8).

3.3 Технической службе, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения, должно быть представлено одно порожнее транспортное средство с полным комплектом оборудования освещения и световой сигнализации, предписанного в пункте 3.2.2 выше, представляющее тип транспортного средства, подлежащего официальному утверждению.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

4 Официальное утверждение

4.1 Если транспортное средство, представленное на официальное утверждение в соответствии с настоящими Правилами, удовлетворяет в отношении всех устройств, указанных в перечне, предписаниям настоящих Правил, то данному типу транспортного средства предоставляется официальное утверждение и подтверждается сертификатом соответствия (далее – официальное утверждение типа).

4.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 01 для Правил, включающих поправки серии 01) указывают серию поправок, включающих последние основные технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения.

Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства или этому же типу транспортного средства, представленному с оборудованием, не указанным в перечне, упомянутом в пункте 3.2.2 выше, с учетом положений пункта 7 настоящих Правил.

4.3 Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения, отказе в официальном утверждении, отмене официального утверждения или окончательном прекращении производства типа транспортного средства/части на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

4.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен проставляться на видном и легкодоступном месте, указанном в регистрационной карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

4.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение[2)]

4.4.2 номера настоящих Правил, за которым следует буква «R», тире и номер официального утверждения, проставленные справа от круга, предписанного в пункте 4.4.1

4.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании одних или нескольких других приложенных к Соглашению правил в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то предписываемое в пункте 4.4.1 обозначение повторять не следует; в таком случае номера правил и официального утверждения, а также дополнительные обозначения всех правил, на основании которых было предоставлено официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, должны быть расположены в вертикальных колонках справа от обозначения, предписываемого в пункте 4.4.1.

4.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

[2)] 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерланды, 5 – Швеция, 6 – Бельгия, 7 – Венгрия, 8 - Чешская Республика, 9 – Испания, 10 - Сербия, 11 – Соединенное Королевство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 – (не присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финляндия, 18 – Дания, 19 – Румыния, 20 – Польша, 21 – Португалия, 22 – Российская Федерация, 23 – Греция, 24 – Ирландия, 25 – Хорватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларусь, 29 – Эстония, 30 – (не присвоен), 31 – Босния и Герцеговина, 32 – Латвия, 33 – (не присвоен), 34 – Болгария, 35 (не присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 – (не присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бывшая югославская Республика Македония, 41 – (не присвоен), 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются государствами-членами Сообщества с использованием их соответствующего символа ЕЭК), 43 – Япония, 44 – (не присвоен), 45 – Австралия, 46 - Украина, 47 – Южная Африка, 48 – Новая Зеландия, 49 – Кипр, 50 – Мальта, 51 - Республика Корея, 52 – Малайзия, 53 – Таиланд, 54 и 55 – (не присвоены), 56 – Черногория, 57 – (не присвоен) и 58 – Тунис. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера будут сообщаться Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

4.7 Знак официального утверждения помещается рядом с прикрепляемой изготовителем табличкой, на которой приводятся характеристики транспортного средства, или наносится на эту табличку.

4.8 В приложении 2 к настоящим Правилам в качестве примера приводится схема знаков официального утверждения.

5 Общие технические требования

5.1 Устройства освещения и световой сигнализации должны быть установлены таким образом, чтобы в нормальных условиях эксплуатации и независимо от вибрации, которой они могут подвергаться, они сохраняли характеристики, предписанные настоящими Правилами, и чтобы транспортное средство удовлетворяло требованиям настоящих Правил.

В частности, должна быть исключена возможность случайного нарушения регулировки огней.

5.2 Огни освещения должны быть установлены таким образом, чтобы можно было легко осуществлять регулировку направления световых лучей.

5.3 Исходные оси всех установленных на транспортном средстве устройств световой сигнализации должны быть параллельными опорной плоскости транспортного средства на дороге; кроме того, в случае боковых светоотражателей эти оси должны быть перпендикулярны продольной средней плоскости транспортного средства, а в случае всех других устройств световой сигнализации они должны быть параллельны этой плоскости. В каждом направлении разрешается допуск, равный ± 3°. Кроме того, должны соблюдаться конкретные технические условия установки, если они предусмотрены изготовителем.

5.4 При отсутствии конкретных указаний высота и ориентировка огней проверяются на порожнем транспортном средстве, установленном на плоской горизонтальной поверхности, причем продольная средняя плоскость транспортного средства должна быть расположена вертикально, а руль должен находиться в положении для движения вперед. Давление шин должно соответствовать давлению, предписанному изготовителем для конкретных условий загрузки, требуемых в соответствии с настоящими Правилами.

5.5 При отсутствии конкретных указаний:

5.5.1 одиночные огни или отражатели должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходный центр находился в продольной средней плоскости транспортного средства;

5.5.2 огни одной и той же пары, имеющей одинаковое назначение, должны:

5.5.2.1 устанавливаться симметрично по отношению к продольной средней плоскости;

5.5.2.2 быть симметричными относительно друг друга и по отношению к средней продольной плоскости;

5.5.2.3 удовлетворять одним и тем же колориметрическим предписаниям и

5.5.2.4 иметь одинаковые номинальные фотометрические характеристики;

5.5.2.5 включаться и выключаться одновременно.

5.6 Сгруппированные, комбинированные или совмещенные огни

5.6.1 Огни могут быть сгруппированными, комбинированными или совмещенными друг с другом при условии, что выполняются все требования в отношении цвета, размещения, ориентации, геометрической видимости, электрических соединений, а также другие предписания при их наличии.

5.6.1.1 Однако если стоп-сигналы и указатели поворота сгруппированы, то любая горизонтальная или вертикальная прямая линия, проходящая через проекции видимых поверхностей этих огней в плоскости, перпендикулярной исходной оси, не должна пересекать более двух границ, разделяющих смежные зоны различного цвета.

5.6.2 Если видимая поверхность единого огня состоит из двух или более отдельных частей, то она должна отвечать следующим требованиям:

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

5.6.2.1 либо общая площадь проекции отдельных частей на плоскость, проходящую по касательной к наружной поверхности прозрачного материала и перпендикулярную исходной оси, должна занимать не менее 60 % наименьшего прямоугольника, описанного вокруг этой проекции, либо расстояние между двумя смежными/прилегающими друг к другу отдельными частями, измеренное перпендикулярно исходной оси, должно составлять не более 15 mm.

5.7 Максимальная высота над уровнем дороги измеряется от самой высокой точки, а минимальная высота - от самой низкой точки видимой поверхности в направлении исходной оси. Для фар ближнего света минимальная высота над дорогой измеряется от самой низкой точки рабочей части оптической системы (например, отражатель, рассеиватель, защитный рассеиватель) независимо от ее использования.

Если (максимальная и минимальная) высота над дорогой полностью соответствует предписаниям Правил, то точное положение краев любой поверхности определять не требуется.

При указании расстояний между огнями их положение по ширине определяется от внутренних краев видимой поверхности в направлении исходной оси.

Если положение по ширине полностью соответствует предписаниям Правил, то точное положение краев любой поверхности определять не требуется.

5.8 При отсутствии конкретных указаний никакой огонь не должен быть мигающим, за исключением указателей поворота и аварийного сигнала.

5.9 Ни один красный огонь не должен быть виден спереди и ни один белый огонь - сзади. Соблюдение этого требования проверяется следующим образом (см. чертеж в приложении 4):

5.9.1 видимость красного огня спереди: красный огонь не должен быть непосредственно видимым для наблюдателя, перемещающегося в зоне 1 поперечной плоскости, расположенной впереди транспортного средства на расстоянии 25 m от его крайней передней точки;

5.9.2 видимость белого огня сзади: белый огонь не должен быть непосредственно видимым для наблюдателя, перемещающегося в зоне 2 поперечной плоскости, расположенной сзади транспортного средства на расстоянии 25 m от его крайней задней точки;

5.9.3 зоны 1 и 2, просматриваемые глазом наблюдателя, в их соответствующих плоскостях ограничиваются:

5.9.3.1 по высоте - двумя горизонтальными плоскостями соответственно на расстоянии 1 m и 2,2 m над дорогой;

5.9.3.2 по ширине - двумя вертикальными плоскостями, проведенными в направлении вперед и назад и расходящимися от продольной средней плоскости транспортного средства под углом 15°. Эти плоскости должны проходить через точку или точки соприкосновения с вертикальными плоскостями, параллельными продольной средней плоскости транспортного средства и ограничивающими его габаритную ширину; если имеется несколько точек соприкосновения, то крайняя передняя точка должна находиться на передней плоскости, а крайняя задняя - на задней плоскости.

5.10 Электрическая схема соединений должна быть такой, чтобы передний габаритный фонарь или фара ближнего света (в случае отсутствия переднего габаритного фонаря), задний габаритный фонарь и фонарь освещения заднего номерного знака могли включаться и выключаться только одновременно.

5.11 При отсутствии конкретных указаний электрическая схема соединений должна быть такой, чтобы фара дальнего света, фара ближнего света и противотуманный фонарь могли включаться только в том случае, если включены также огни, указанные в пункте 5.10 выше. Вместе с тем это условие не является обязательным для фары дальнего света или фары ближнего света, если их световые сигналы представляют собой многократные и кратковременные включения и выключения дальнего или ближнего света или кратковременные попеременные включения ближнего и дальнего света.

5.11.1 Фара включается автоматически при запуске двигателя.

5.12 Световые контрольные сигналы

5.12.1 Каждый световой контрольный сигнал должен быть хорошо виден водителю, находящемуся в обычном положении для вождения транспортного средства.

5.12.2 Предусмотренный в настоящих Правилах контрольный сигнал включения может быть заменен контрольным сигналом функционирования.

5.13 Цвета огней[3)]

Цвета огней, предусмотренные в настоящих Правилах, являются следующими:

фара дальнего света:	белый
фара ближнего света:	белый
указатель поворота:	автожелтый
стоп-сигнал:	красный
фонарь освещения заднего номерного знака:	белый
передний габаритный фонарь:	белый
задний габаритный фонарь:	красный
задний светоотражатель нетреугольной формы:	красный
боковой светоотражатель нетреугольной формы:	автожелтый спереди автожелтый или красный сзади
аварийный сигнал:	автожелтый
передний противотуманный фонарь:	белый или селективный желтый
задний противотуманный фонарь:	красный

5.14 Каждое транспортное средство, представленное на официальное утверждение на основании настоящих Правил, должно быть оборудовано следующими устройствами освещения и световой сигнализации:

5.14.1 фарой дальнего света (пункт 6.1);

5.14.2 фарой ближнего света (пункт 6.2);

5.14.3 указателями поворота (пункт 6.3);

5.14.4 стоп-сигналом (пункт 6.4);

5.14.5 фонарем освещения заднего номерного знака (пункт 6.5);

5.14.6 передним габаритным фонарем (пункт 6.6);

5.14.7 задним габаритным фонарем (пункт 6.7);

5.14.8 задним светоотражателем нетреугольной формы (пункт 6.8);

5.14.9 боковыми светоотражателями нетреугольной формы (пункт 6.12).

5.15 Кроме того, оно может быть оборудовано следующими устройствами освещения и световой сигнализации:

5.15.1 аварийным сигналом (пункт 6.9);

5.15.2 противотуманными фонарями:

5.15.2.1 передним (пункт 6.10);

5.15.2.2 задним (пункт 6.11).

5.16 Установка каждого из устройств освещения и световой сигнализации, упомянутых в пунктах 5.14 и 5.15 выше, должна осуществляться согласно соответствующим требованиям пункта 6 настоящих Правил.

[3)] Вопрос об измерении координат цветности света, испускаемого огнями, в настоящих Правилах не рассматривается

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

5.17 Установка любых устройств освещения и световой сигнализации, за исключением тех, которые упомянуты в пунктах 5.14 и 5.15, для целей официального утверждения запрещена.

5.18 Официально утвержденные устройства освещения и световой сигнализации для четырехколесных транспортных средств категории M_1 и N_1, указанные в пунктах 5.14 и 5.15 выше, также могут устанавливаться на мотоциклах.

6 Отдельные технические требования

6.1 **Фара дальнего света**

6.1.1 Количество:

6.1.1.1 Для мотоциклов с объемом цилиндров ≤ 125 sm^3

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

a) классом B, C или D, предусмотренным Правилами № 113;
b) Правилами № 112;
c) Правилами № 1;
d) Правилами № 8;
e) Правилами № 20;
f) Правилами № 57;
g) Правилами № 72.

6.1.1.2 Для мотоциклов с объемом цилиндров > 125 sm^3

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

a) классом B или D, предусмотренным Правилами № 113;
b) Правилами № 112;
c) Правилами № 1;
d) Правилами № 8;
e) Правилами № 20;
f) Правилами № 72.

Две официально утвержденного типа в соответствии с:

a) классом C, предусмотренным Правилами № 113.

6.1.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.1.3 Размещение

6.1.3.1 По ширине:

6.1.3.1.1 независимый огонь дальнего света может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены один над другим, то исходный центр огня дальнего света должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены сбоку друг от друга, то их исходный центр должен быть симметричен средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.1.2 фара дальнего света, совмещенная с другим передним огнем, должна устанавливаться таким образом, чтобы ее исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также независимой фарой ближнего света или фарой ближнего света, совмещенной с передним габаритным фонарем, которая расположена сбоку от фары дальнего света, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.1.3 два огня дальнего света, из которых один или оба совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны средней продольной плоскости транспортного средства;

6.1.3.2 по длине: в передней части транспортного средства. Это требование считается выполненным, если излучаемый свет не мешает водителю ни непосредственно, ни косвенно в результате отражения зеркалами заднего вида и/или другими светоотражающими поверхностями транспортного средства;

6.1.3.3 в любом случае расстояние между краем освещающей поверхности любой независимой фары дальнего света и краем освещающей поверхности фары ближнего света не должно превышать 200 mm. Расстояние между краем освещающей поверхности любой независимой фары дальнего света и уровнем дороги должно составлять 500-1300 mm;

6.1.3.4 в случае двух огней дальнего света расстояние между освещающими поверхностями этих огней не должно превышать 200 mm.

6.1.4 Геометрическая видимость

Видимость освещающей поверхности, в том числе зон, кажущихся неосвещенными в рассматриваемом направлении наблюдения, должна обеспечиваться внутри расходящегося пространства, ограниченного образующими, опирающимися на весь контур освещающей поверхности и составляющими с исходной осью фары угол не менее 5°.

6.1.5 Направление

Вперед. Огонь (огни) может (могут) изменять свое положение в зависимости от угла поворота руля.

6.1.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

6.1.7 Схема электрических соединений

Огонь (огни) ближнего света может (могут) оставаться включенным(и) одновременно с огнем (огнями) дальнего света.

6.1.8 Контрольный сигнал включения

Обязательный, немигающий сигнал синего цвета.

6.1.9 Прочие предписания

Общая максимальная сила света фар дальнего света, которые могут включаться одновременно, не должна превышать 225 000 kd (официально утвержденная величина).

6.2 **Фара ближнего света**

6.2.1 Количество

6.2.1.1 Для мотоциклов с объемом цилиндров ≤ 125 sm^3

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

a) классом B, C или D, предусмотренным Правилами № 113;
b) Правилами № 112;
c) Правилами № 1;
d) Правилами № 8;
e) Правилами № 20;
f) Правилами № 57;
g) Правилами № 72.

6.2.1.2 Для мотоциклов с объемом цилиндров > 125 sm^3

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

a) классом B или D, предусмотренным Правилами № 113;
b) Правилами № 112;
c) Правилами № 1;
d) Правилами № 8;
e) Правилами № 20;
f) Правилами № 72.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Две официально утвержденного типа в соответствии с:

а) классом С, предусмотренным Правилами № 113.

6.2.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.2.3 Размещение

6.2.3.1 По ширине:

6.2.3.1.1 независимый огонь ближнего света может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены один над другим, то исходный центр огня дальнего света должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены сбоку друг от друга, то их исходный центр должен быть симметричен средней продольной плоскости транспортного средства;

6.2.3.1.2 фара ближнего света, совмещенная с другим передним огнем, должна устанавливаться таким образом, чтобы ее исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также независимой фарой дальнего света или фарой дальнего света, совмещенной с передним габаритным фонарем, которая расположена сбоку от фары ближнего света, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства;

6.2.3.1.3 два огня ближнего света, из которых один или оба совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны средней продольной плоскости транспортного средства;

6.2.3.2 по высоте: минимум 500 mm и максимум 1200 mm над уровнем грунта;

6.2.3.3 по длине: в передней части транспортного средства. Это требование считается выполненным, если излучаемый свет не мешает водителю ни непосредственно, ни косвенно в результате отражения зеркалами заднего вида и/или другими светоотражающими поверхностями транспортного средства;

6.2.3.4 в случае двух огней ближнего света расстояние между освещающими поверхностями не должно превышать 200 mm.

6.2.4 Геометрическая видимость

Геометрическая видимость определяется углами α и β, определение которых приводится в пункте 2.11:

α = 15° вверх и 10° вниз;

β = 45° влево и вправо для одиночного огня;

β = 45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней.

Наличие разделительных стенок или другого оборудования, расположенного вблизи фары, не должно давать побочного эффекта, мешающего другим участникам дорожного движения.

6.2.5 Направление

6.2.5.1 Вперед. Огонь (огни) может (могут) изменять свое положение в зависимости от угла поворота руля.

6.2.5.2 Вертикальный наклон фары ближнего света должен оставаться в пределах от - 0,5 % до - 2,5 %, за исключением тех случаев, когда имеется внешнее регулирующее устройство.

6.2.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

6.2.7 Схема электрических соединений

Переключение огня (огней) на ближний свет должно вызывать одновременное выключение огня (огней) дальнего света.

6.2.8 Контрольный сигнал
Факультативный, немигающий сигнал зеленого цвета.

6.2.9 Прочие предписания
Отсутствуют.

6.3 **Указатель поворота**

6.3.1 Количество
Два с каждой стороны.

6.3.2 Схема монтажа
Два передних указателя поворота (категория 1 согласно определению, содержащемуся в Правилах № 6, или категория 11 согласно определению, содержащемуся в Правилах № 50).
Два задних указателя поворота (категория 2 согласно определению, содержащемуся в Правилах № 6, или категория 12 согласно определению, содержащемуся в Правилах № 50).

6.3.3 Размещение
6.3.3.1 По ширине: в отношении передних указателей поворота должны выполняться следующие требования:
a) минимальное расстояние между освещающими поверхностями должно составлять 240 mm,
b) указатели поворота должны быть расположены вне зоны, ограниченной продольной вертикальной плоскостью, проходящей через внешние кромки освещающей поверхности фар(ы),
c) расстояние между освещающими поверхностями указателя поворота и ближней к нему фары ближнего света должно быть следующим:

Минимальный показатель силы света (kd)	Минимальное расстояние (mm)
90	75
175	40
250	20
400	< 20

В отношении задних указателей поворота расстояние между внутренними краями обеих освещающих поверхностей должно составлять не менее 180 mm при условии применения предписаний пункта 2.11 даже в том случае, если установлен номерной знак;
6.3.3.2 по высоте: не менее 350 mm и не более 1200 mm над уровнем дороги;
6.3.3.3 по длине: расстояние между исходным центром задних указателей поворота и поперечной плоскостью, проходящей через наиболее удаленную заднюю габаритную точку транспортного средства, не должно превышать 300 mm.

6.3.4 Геометрическая видимость
Горизонтальные углы: 20° внутрь, 80° наружу.
Вертикальные углы: 15° выше и ниже горизонтали.
Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огней не превышает 750 mm.

6.3.5 Направление
Передние указатели поворота могут изменять свое положение в зависимости от угла поворота руля.

6.3.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим огнем.

6.3.7 Не допускается совмещения ни с каким другим огнем.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

6.3.8 Схема электрических соединений

Указатели поворота должны включаться независимо от включения других огней. Все указатели поворота, расположенные на одной и той же стороне транспортного средства, должны включаться и выключаться одним и тем же органом управления.

6.3.9 Контрольный сигнал функционирования

Обязательный. Этот сигнал может быть оптическим или звуковым либо и тем и другим одновременно. Если этот сигнал является оптическим, то он должен быть мигающим(и) огнем (огнями) зеленого цвета, который (которые) должен (должны) гаситься, оставаться зажженным(и), не мигая, или изменять установленную частоту мигания в случае неисправности любого из указателей поворота.

6.3.10 Прочие предписания

Указанные ниже характеристики должны измеряться только в том случае, когда на электросистему воздействует нагрузка, необходимая для работы двигателя и устройств освещения. Для всех транспортных средств:

6.3.10.1 частота мигания должна составлять 90 ± 30 периодов в минуту;

6.3.10.2 мигание указателей поворота, расположенных на одной и той же стороне транспортного средства, должно быть синхронным или попеременным;

6.3.10.3 после выключения органа управления этого светового сигнала включение огня должно произойти с задержкой максимум в одну секунду, а первое выключение огня - с опозданием максимум в полторы секунды;

6.3.10.4 в случае неисправности, за исключением короткого замыкания, одного указателя поворота другой (другие) указатель (указатели) поворота, указывающий (указывающие) то же направление, должен (должны) продолжать мигать или оставаться зажженным(и), однако в этих условиях частота может отличаться от предписанной частоты.

6.4 **Стоп-сигнал**

6.4.1 Количество – Один или два.

6.4.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.4.3 Размещение

6.4.3.1 По высоте: не менее 250 mm и не более 1500 mm над уровнем дороги;

6.4.3.2 по длине: в задней части транспортного средства.

6.4.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол:	45° влево и вправо для одиночного огня; 45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней;
Вертикальный угол:	15° выше и ниже горизонтали.

Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огня не превышает 750 mm.

6.4.5 Направление

Назад.

6.4.6 Схема электрических соединений

Зажигается при каждом включении рабочего тормоза.

6.4.7 Контрольный сигнал включения

Запрещен.

6.4.8 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.5 **Фонарь освещения заднего номерного знака**

6.5.1 Количество

Один фонарь, официально утвержденный в качестве устройства категории 2 в соответствии с Правилами № 50. Это устройство может состоять из различных оптических компонентов, предназначенных для освещения места расположения номерного знака.

6.5.2 Схема монтажа)

6.5.3 Размещение)
6.5.3.1 по ширине:)
6.5.3.2 по высоте:)
6.5.3.3 по длине:)

6.5.4 Геометрическая видимость)

6.5.5 Направление)

Эти требования должны быть такими, чтобы фонарь обеспечивал освещение места, предназначенного для номерного знака

6.5.6 Контрольный сигнал

Факультативный. Его функция должна выполняться контрольным сигналом, предусмотренным для заднего габаритного фонаря.

6.5.7 Прочие предписания

Если фонарь освещения заднего номерного знака скомбинирован с задним габаритным фонарем, совмещенным со стоп-сигналом или с задним противотуманным фонарем, то фотометрические характеристики фонаря освещения заднего номерного знака могут изменяться во время включения стоп-сигнала или заднего противотуманного фонаря.

6.6 **Передний габаритный фонарь**

6.6.1 Количество

Один или два.

6.6.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.6.3 Размещение

6.6.3.1 По ширине:

независимый передний габаритный фонарь может устанавливаться выше, ниже или сбоку от другого переднего огня: если эти огни расположены один над другим, то исходный центр переднего габаритного фонаря должен находиться в средней продольной плоскости транспортного средства; если эти огни расположены один рядом с другим, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства;

передний габаритный фонарь, совмещенный с другим передним огнем, должен устанавливаться таким образом, чтобы его исходный центр находился в средней продольной плоскости транспортного средства. Однако если транспортное средство оснащено также другим передним огнем, расположенным сбоку от переднего габаритного фонаря, то их исходные центры должны быть симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства.

Два передних габаритных фонаря, из которых один или оба совмещены с другим передним огнем, должны устанавливаться таким образом, чтобы их исходные центры были симметричны относительно средней продольной плоскости транспортного средства.

6.6.3.2 по высоте: не менее 350 mm и не более 1200 mm над уровнем дороги;

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

6.6.3.3 по длине: в передней части транспортного средства.

6.6.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 80° влево и вправо для одиночного огня:
горизонтальный угол может составлять 80° и 45° внутрь для каждой пары огней.
Вертикальный угол: 15° выше и ниже горизонтали.

Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огня не превышает 750 mm.

6.6.5 Направление

Вперед. Направление огня (огней) может изменяться в зависимости от угла поворота руля.

6.6.6 Контрольный сигнал включения

Обязательный, немигающий сигнал зеленого цвета. Этот сигнал может не устанавливаться, если устройство освещения панели приборов может включаться или выключаться только одновременно с габаритным(и) фонарем (фонарями).

6.6.7 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.7 **Задний габаритный фонарь**

6.7.1 Количество

Один или два.

6.7.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.7.3 Размещение

6.7.3.1 По высоте: не менее 250 mm и не более 1 500 mm над уровнем дороги;
6.7.3.2 по длине: сзади транспортного средства.

6.7.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 80° влево и вправо для одиночного огня:
горизонтальный угол может составлять 80° наружу и 45° внутрь для каждой пары огней;
Вертикальный угол: 15° выше и ниже горизонтали.

Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огня не превышает 750 mm.

6.7.5 Направление

Назад.

6.7.6 Контрольный сигнал включения

Факультативный. Его функция должна выполняться устройством, предусмотренным для переднего габаритного фонаря.

6.7.7 Прочие предписания

Отсутствуют.

6.8 **Задний светоотражатель нетреугольной формы**

6.8.1 Количество

Один или два.

6.8.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.8.3 Размещение

По высоте: не менее 250 mm и не более 900 mm над уровнем дороги;

6.8.4 Геометрическая видимость

Горизонтальный угол: 30° влево и вправо для одиночного отражателя;
30° наружу и 10° внутрь для каждой пары отражателей;

Вертикальный угол: 15° выше и ниже горизонтали.

Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота огня не превышает 750 mm.

6.8.5 Направление

Назад.

6.9 **Аварийный сигнал транспортного средства**

6.9.1 Этот сигнал подается в результате одновременного функционирования указателей поворота в соответствии с предписаниями пункта 6.3 выше.

6.9.2 Схема электрических соединений

Включение сигнала должно производиться отдельным устройством управления, позволяющим включать все указатели поворота одновременно.

6.9.3 Контрольный сигнал включения

Обязательный. Мигающий сигнал красного цвета или (в случае отдельных контрольных сигналов) одновременно работающие контрольные сигналы, предписанные в п. 6.3.10.

6.9.4 Прочие предписания

Мигающий огонь с частотой 90 ± 30 периодов в минуту.

После включения органа управления этого светового сигнала включение огня должно произойти с задержкой максимум в одну секунду, а первое включение огня - с опозданием максимум в полторы секунды.

6.10 **Передний противотуманный фонарь**

6.10.1 Количество – Один или два.

6.10.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.10.3 Размещение

6.10.3.1 по ширине: для одиночного огня исходный центр должен лежать в продольной средней плоскости транспортного средства, либо ближайший к этой плоскости край освещающей поверхности должен находиться на расстоянии не более 250 mm от этой плоскости;

6.10.3.2 по высоте: не менее 250 mm над уровнем дороги. Ни одна точка освещающей поверхности не должна находиться выше самой высокой точки освещающей поверхности фары ближнего света;

6.10.3.3 по длине: в передней части транспортного средства. Это условие считается выполненным, если излучаемый свет не мешает водителю ни непосредственно, ни косвенно в результате отражения зеркалами заднего вида и/или другими светоотражающими поверхностями транспортного средства.

6.10.4 Геометрическая видимость

Геометрическая видимость определяется углами α и β, обозначенными в пункте 2.11:

α = 5° вверх и вниз;

β = 45° влево и вправо для одиночного огня, однако если огонь расположен не по центру, то внутренний угол β = 10°;

β =45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

6.10.5 Направление
Вперед. Направление огня (огней) может меняться в зависимости от угла поворота руля.

6.10.6 Не допускается комбинирования ни с каким другим передним огнем.

6.10.7 Контрольный сигнал включения
Факультативный, немигающий сигнал зеленого цвета.

6.10.8 Прочие предписания
Отсутствуют.

6.10.9 Схема электрических соединений
Противотуманный фонарь (фонари) должен (должны) включаться или выключаться независимо от фар(ы) дальнего и/или ближнего света.

6.11 **Задний противотуманный фонарь**

6.11.1 Количество
Один или два.

6.11.2 Схема монтажа
Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.11.3 Размещение
6.11.3.1 По высоте: не менее 250 mm и не более 900 mm над уровнем дороги;
6.11.3.2 по длине: сзади транспортного средства;
6.11.3.3 расстояние между освещающей поверхностью заднего противотуманного фонаря и освещающей поверхностью стоп-сигнала должно составлять не менее 100 mm.

6.11.4 Геометрическая видимость
Геометрическая видимость определяется углами α и β, обозначенными в пункте 2.11:
α = 5° вверх и вниз;
β = 25° влево и вправо для одиночного огня;
25° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней.

6.11.5 Направление – Назад.

6.11.6 Схема электрических соединений
Задний противотуманный фонарь должен включаться только в том случае, когда включены один или несколько следующих огней: фара дальнего света, фара ближнего света или передний противотуманный фонарь.
Если имеется передний противотуманный фонарь, то должна быть обеспечена возможность выключения заднего противотуманного фонаря независимо от переднего противотуманного фонаря.
Задний противотуманный фонарь (задние противотуманные фонари) может (могут) оставаться включенным(и) до тех пор, пока не будут выключены габаритные фонари, и они должны оставаться выключенными до тех пор, пока не будут вновь включены.

6.11.7 Контрольный сигнал включения
Обязательный. Немигающий контрольный сигнал автожелтого света.

6.11.8 Прочие предписания
Отсутствуют.

6.12 **Боковой светоотражатель нетреугольной формы**

6.12.1 Количество на каждой стороне
Один или два.

6.12.2 Схема монтажа

Никаких особых предписаний не предусмотрено.

6.12.3 Размещение

6.12.3.1 С обеих сторон транспортного средства;

6.12.3.2 по высоте: не менее 300 mm и не более 900 mm над уровнем дороги;

6.12.3.3 по длине: размещение должно быть таким, чтобы в нормальных условиях эксплуатации его не могла заслонить одежда водителя или пассажира.

6.12.4 Геометрическая видимость

Горизонтальные углы $\beta = 30°$ вперед и назад.

Вертикальные углы $\alpha = 15°$ выше и ниже горизонтали.

Вместе с тем вертикальный угол ниже горизонтали может быть уменьшен до 5°, если высота светоотражателя не превышает 750 mm.

6.12.5 Направление

Исходные оси светоотражателей должны быть перпендикулярными продольной средней плоскости транспортного средства и направленными наружу. Передний боковой светоотражатель может изменять свое положение в зависимости от угла поворота руля.

7 Модификации типа транспортного средства или способы установки на нем устройств освещения и световой сигнализации

7.1 Каждая модификация типа транспортного средства или способа установки на нем устройств освещения и световой сигнализации или каждое изменение в перечне, упомянутом в пункте 3.2.2 выше, доводится до сведения административного органа, который официально утвердил данный тип транспортного средства. Этот орган может либо

7.1.1 прийти к заключению, что внесенное изменение не будет иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае данное транспортное средство по-прежнему соответствует предписаниям, либо

7.1.2 потребовать нового протокола испытания технической службы, уполномоченной проводить испытания.

7.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении вместе с перечнем изменений направляется Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, предусмотренной в пункте 4.3 выше.

7.3 Компетентный орган, распространивший официальное утверждение, присваивает такому распространению серийный номер и уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

8 Соответствие производства

Процедуры соответствия производства должны соответствовать тем процедурам, которые изложены в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом следующих требований:

8.1 мотоциклы, официально утвержденные на основании настоящих Правил, должны быть изготовлены таким образом, чтобы они соответствовали официально утвержденному типу, с учетом требований, изложенных в пунктах 5 и 6 выше;

8.2 должны соблюдаться минимальные требования в отношении контроля за соответствием производства, изложенные в приложении 5 к настоящим Правилам;

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

8.3 компетентный орган, выдавший официальное утверждение типа, может в любое время проверить соответствие применяемых методов контроля в отношении каждой производственной единицы. Такие проверки проводятся, как правило, один раз в год.

9 Санкции, налагаемые за несоответствие производства

9.1 Официальное утверждение типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются предписания, изложенные в пункте 8.1 выше, или если транспортные средства не выдержали проверок, предусмотренных в пункте 8 выше.

9.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, то она немедленно сообщает об этом другим Договаривающимся сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

10 Окончательное прекращение производства

Если держатель официального утверждения полностью прекращает производство какого-либо типа транспортного средства, официально утвержденного в соответствии с настоящими Правилами, то он должен проинформировать об этом компетентный орган, предоставивший официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот компетентный орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

11 Переходные положения

11.1 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с поправками серии 01.

11.2 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу, упомянутой в пункте 11.1 выше, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны предоставлять официальные утверждения только в том случае, если в отношении количества и схемы установки устройств освещения и световой сигнализации данный тип транспортного средства соответствует предписаниям настоящих Правил с поправками серии 01.

11.3 Действующие официальные утверждения, предоставленные в соответствии с настоящими Правилами до даты, упомянутой в пункте 11.2 выше, остаются в силе. В случае транспортных средств, впервые зарегистрированных по прошествии более четырех лет после даты вступления в силу, упомянутой в пункте 11.1 выше, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут не допускать к эксплуатации тот тип транспортного средства, который не отвечает предписаниям настоящих Правил с поправками серии 01 в отношении количества и схемы установки устройств освещения и световой сигнализации.

12 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов

Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, сообщают в Секретариат Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных

органов, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

O"ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Приложение 1
(обязательное)

СООБЩЕНИЕ
(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm))



направленное: Название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2)]: ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа транспортного средства категории L_3 в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации на основании Правил № 53.

Официальное утверждение № _____ Распространение № _____

1. Фабричная или торговая марка транспортного средства: _____

2. Наименование, присвоенное типу транспортного средства изготовителем: _____

3. Название и адрес изготовителя: _____

4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя изготовителя: _____

5. Представлено на официальное утверждение (дата): _____

6. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: _____

7. Дата протокола испытания: _____

8. Номер протокола испытания: _____

9. Краткое описание: _____

Устройства освещения, находящиеся на транспортном средстве:

9.1 Огни дальнего света: _____ да/нет[2)]

9.2 Огни ближнего света: _____ да/нет[2)]

9.3 Передние противотуманные фары: да/нет[2]

9.4 –

9.5 Указатели поворота: _____ да/нет[2)]

9.6 –

9.7 Боковые дублирующие указатели поворота: _____ да/нет[2)]

9.8 Аварийный сигнал: _____ да/нет[2)]

9.9 Стоп-сигналы: _____ да/нет[2)]

9.10 Устройства освещения заднего номерного знака: _____ да/нет[2)]

9.11 Подфарники: _____ да/нет[2)]

9.12 Задние габаритные фонари: _____ да/нет[2)]

9.13 Задние противотуманные фонари: _____ да/нет[2)]

9.14 –

9.15 –

9.16 Задние светоотражающие приспособления нетреугольной формы: _____ да/нет[2)]

9.17 –

9.18 –

9.19 Боковые светоотражающие приспособления нетреугольной формы: _____ да/нет[2)]

9.20 Эквивалентные огни: _____ да/нет[2)]

10. Замечания: _____

11. Расположение знака официального утверждения: _____

12. Причина (причины) распространения официального утверждения (в случае необходимости): _____

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

13. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено[2]: _____

14. Место: _____

15. Дата: _____

16. Подпись: _____

17. По запросу могут быть получены следующие документы, сданные на хранение администрации, предоставившей официальное утверждение, и указанные в приложении к настоящему сообщению.

---

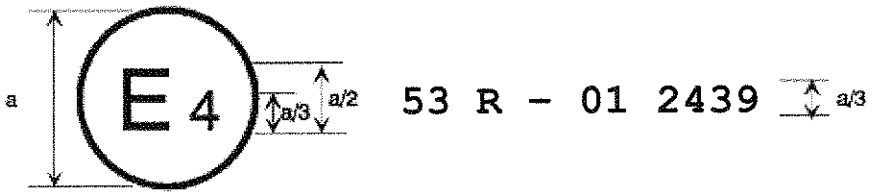
[1] Отличительный номер страны, которая предоставила / распространила / отменила официальное утверждение или отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения)

[2] Ненужное вычеркнуть.

Приложение 2
(обязательное)

Схемы знаков официального утверждения

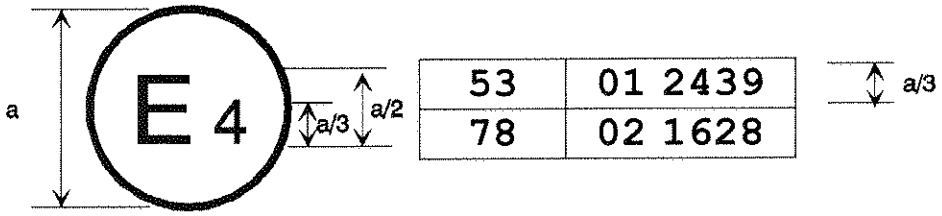
Образец А
(См. пункт 4.4 настоящих Правил)



a = 8 mm мин

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на мотоцикле, указывает, что этот тип мотоцикла официально утвержден в Нидерландах (E4) в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации на основании Правил № 53, включающих поправки серии 01. Номер официального утверждения показывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил № 53 в их первоначальном варианте.

Образец В
(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



a = 8 mm мин

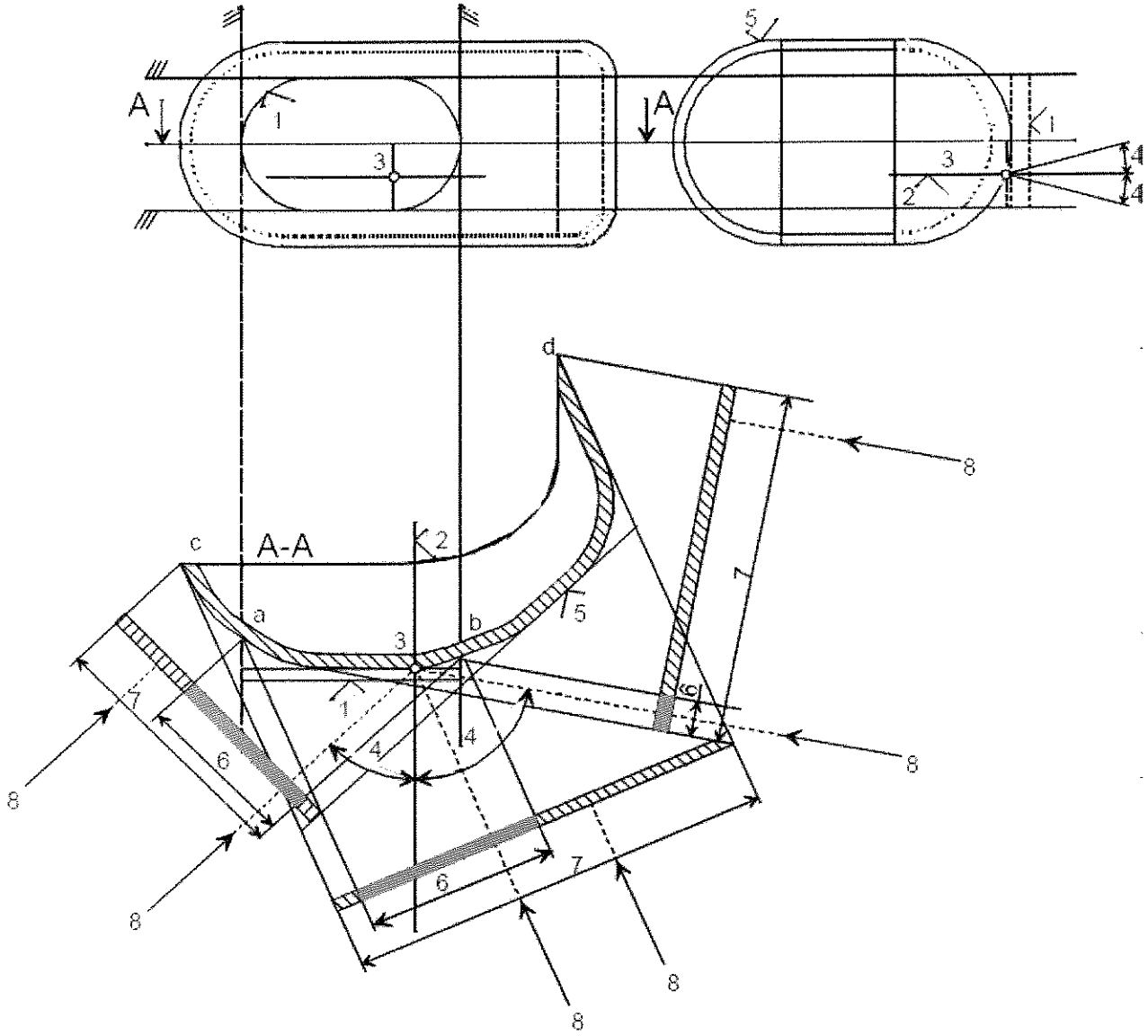
Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на мотоцикле, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) на основании правил № 53 и 78[1)]. Номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 53 включали поправки серии 01, а Правила № 78 включали поправки серии 02.

[1)] Последний номер приведен лишь в качестве примера.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Приложение 3
(обязательное)

Поверхности фары, исходная ось и исходный центр, углы геометрической видимости



ОБОЗНАЧЕНИЯ
1. Освещающая поверхность
2. Исходная ось
3. Исходный центр
4. Угол геометрической видимости
5. Светоизлучающая поверхность
6. Видимая освещающая поверхность
7. Видимая светоизлучающая поверхность
8. Направление видимости

Примечание: *Видимая поверхность должна рассматриваться как касательная к светоизлучающей поверхности (на чертеже не показано).*

Освещающая поверхность в сравнении со светоизлучающей поверхностью

(См. пункты 2.9 и 2.8 настоящих Правил)

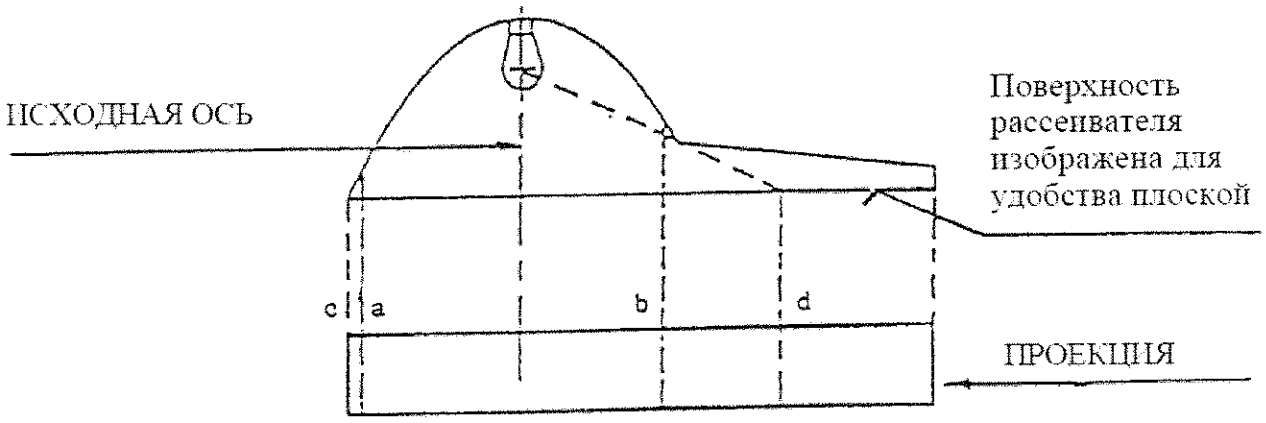


Рисунок A

	Освещающая поверхность	Светоизлучающая поверхность
Края	a и b	c и d

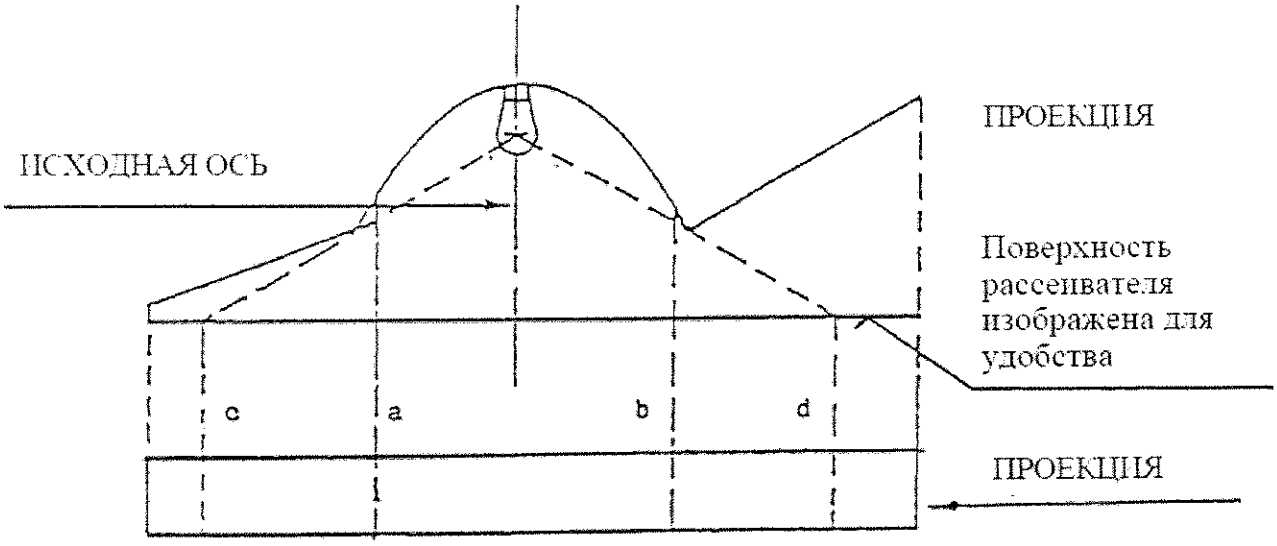


Рисунок B

	Освещающая поверхность	Светоизлучающая поверхность
Края	a и b	c и d

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Приложение 4
(обязательное)

Видимость красных огней спереди и белых огней сзади

(См. пункт 5.9 настоящих Правил)

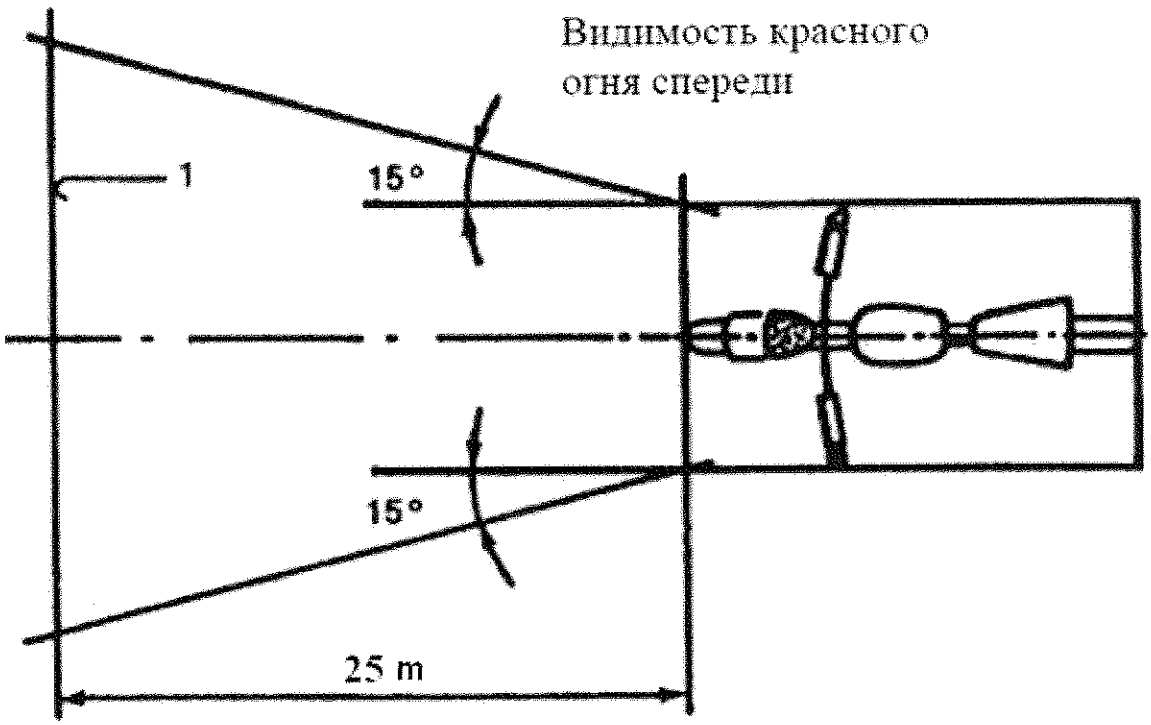


Рис. 1

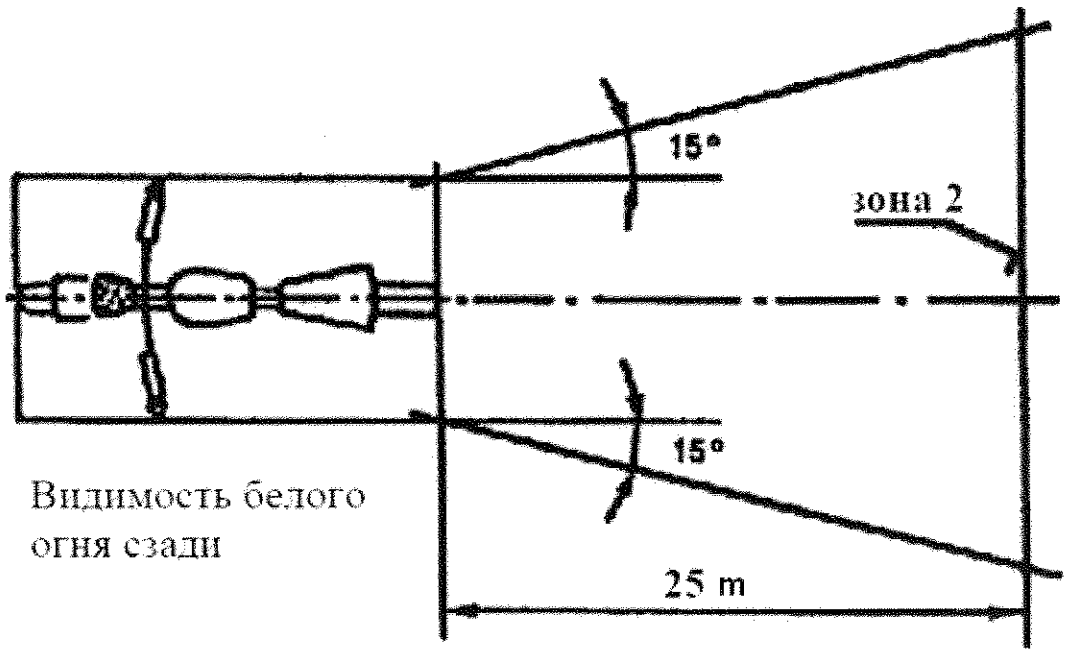


Рис. 2

Приложение 5
(обязательное)

Контроль за соответствием производства

1 Испытания

1.1 Размещение огней

Размещение огней, указанных в пункте 6, проверяется в соответствии с общими техническими требованиями, изложенными в пункте 5 настоящих Правил. Значения измеренных расстояний должны быть такими, чтобы соблюдались отдельные технические требования, предъявляемые к каждому огню.

1.2 Видимость огней

1.2.1 Углы геометрической видимости проверяются в соответствии с пунктом 2.11 настоящих Правил. Значения измеренных углов должны быть такими, чтобы соблюдались отдельные технические требования, предъявляемые к каждому огню, за исключением предельных значений углов, которые могут отклоняться в пределах допуска ± 3°, предусмотренного в пункте 5.3 для установки устройств освещения и световой сигнализации.

1.2.2 Видимость красного огня спереди и белого огня сзади проверяется в соответствии с пунктом 5.9 настоящих Правил.

1.3 Ориентация огней ближнего света в направлении вперед

1.3.1 Исходный наклон вниз

(Исходный наклон вниз светотеневой границы огня ближнего света проверяется в соответствии с требованиями пункта 6.2.5).

1.4 Схема электрических соединений и контрольные сигналы

Схемы электрических соединений проверяются посредством включения каждого огня, питаемого электрической системой мотоцикла. Огни и контрольные сигналы должны работать в соответствии с положениями, изложенными в пунктах 5.10-5.12 настоящих Правил, и отдельными техническими требованиями, предъявляемыми к каждому огню.

1.5 Сила света

1.5.1 Фары дальнего света

Общая максимальная сила света фар(ы) дальнего света должна соответствовать предписаниям, изложенным в пункте 6.1.9 настоящих Правил.

1.6 Наличие, количество, цвет, схема монтажа и в соответствующих случаях категория огней проверяются посредством визуального осмотра огней и их маркировки. Они должны соответствовать предписаниям, изложенным в пункте 5.13, и отдельным техническим требованиям, предъявляемым к каждому огню.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

УДК 629.118.6	ОКС 43.140	Д31	ОКП 45 2850 0

Ключевые слова: Мотоциклы, установка устройств освещения и световой сигнализации, спецификации, видимость красных огней спереди и белых огней сзади

Руководитель разработки:

Генеральный директор
научно-исследовательского производственного
объединения «NIPO STANDART»,
член-корр. международной академии наук МАНЭБ — П.М. Сартаев

Исполнители

Директор
ООО НПО «ELXOLDING» — С.В. Узморский

Начальник отдела метрологии и сертификации
ООО НПО «ELXOLDING» — Х.Д. Насруллаев

Инженер лаборатории
«Комплексного испытательного центра»
ООО «NIPO STANDART» — А.Ю.Маврин

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI